



# LA CERTITUDE AUX MOMENTS LES PLUS CRUCIAUX

Moniteur de chevet portable Capnostream™ 35

\*Avancer. Ensemble

**Medtronic**  
Further, Together\*

# UNE SURVEILLANCE SANS FAILLE

## TOUT AU LONG DU CONTINUUM DE SOINS

Un accès à l'état respiratoire rapide, facile et fiable est essentiel pour prodiguer des soins sûrs et efficaces, que le patient soit sous anesthésie lors d'une intervention ou sous surveillance au service des soins généraux.

Alliant les technologies du capnographe Microstream™ et de l'oxymètre de pouls Nellcor™, le moniteur de chevet Capnostream™ 35 assure une surveillance continue du niveau de CO<sub>2</sub> dans l'air expiré (etCO<sub>2</sub>), de la fréquence respiratoire et de la saturation pulsée en oxygène (SpO<sub>2</sub>) dans quasiment tous les milieux cliniques, pour garantir la certitude aux moments les plus cruciaux.



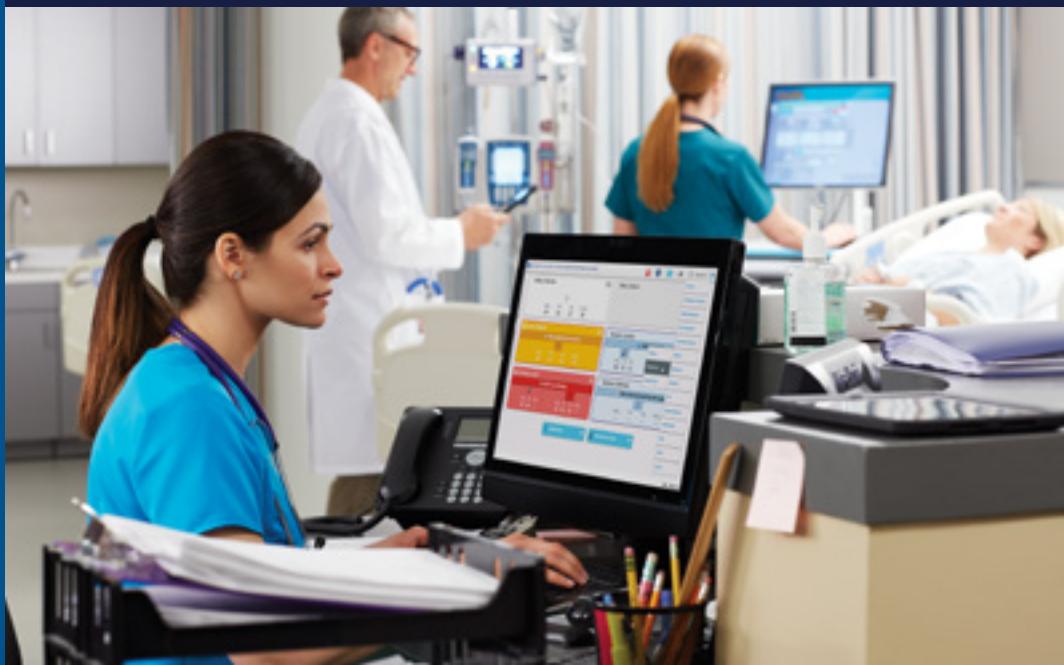


## Une menace croissante pour la sécurité du patient

Chaque fois que vous soignez un patient, vous essayez d'améliorer ses résultats. Pourtant, le pire danger est bien souvent le plus difficile à détecter : une altération de la fonction respiratoire (incidents de détresse, d'insuffisance ou d'arrêt respiratoire), par exemple, peut survenir subtilement et soudainement. Nous pouvons vous aider à prendre en charge vos patients grâce à des solutions de pointe capables d'optimiser la surveillance et d'améliorer les résultats.

Pour en savoir plus sur l'altération de la fonction respiratoire, rendez-vous sur [respiratorycompromise.org](http://respiratorycompromise.org)

## ENJEU CLINIQUE **ALTÉRATION DE LA FONCTION RESPIRATOIRE**



# SURVEILLANCE EN CONTINU **SIMPLE ET FACILE**

Pour remédier à une altération de la fonction respiratoire, il faut d'abord la détecter le plus rapidement possible. Il est capital de pouvoir mesurer en continu l'oxymétrie de pouls et la capnographie afin d'accroître l'efficacité clinique en vous prévenant des changements de l'oxygénation et la ventilation, deux facteurs essentiels dans l'identification d'une altération de la fonction respiratoire à des stades précoces.

Le moniteur de chevet Capnostream™ 35 est pourvu de fonctions qui permettent aux cliniciens d'améliorer le flux de travail.

- De conception robuste, ce moniteur léger, portable et ergonomique, facilite les déplacements d'un patient entre les différents services de soins

- Les algorithmes intelligents sont conçus pour vous avertir le plus tôt possible d'un changement d'état respiratoire nécessitant une intervention rapide
- La gestion des données avancée, grâce à la connectivité aux dispositifs reliés à Internet, permet une surveillance des patients à distance



BÉNÉFICIEZ D'UNE EFFICACITÉ  
**CLINIQUE AMÉLIORÉE**



# DES INFORMATIONS PRÉCISES POUR DES MESURES RAPIDES

Le fondement même des technologies du capnographe Microstream™ et de l'oxymètre de pouls Nellcor™ est de vous donner les informations dont vous avez besoin concernant l'état respiratoire de votre patient. Associé à nos algorithmes intégrés et à la gestion de données, le système respiratoire Capnostream™ 35 se démarque nettement des moniteurs conventionnels.

## Connaître l'état respiratoire sous forme d'un simple chiffre

L'algorithme Integrated Pulmonary Index™ associe quatre mesures en temps réel ( $\text{etCO}_2$ ,  $\text{SpO}_2$ , fréquence respiratoire et fréquence du pouls) pour offrir une évaluation inclusive de l'état respiratoire de votre patient sous forme d'un simple chiffre.

## Suivi des phénomènes d'apnée récurrents

L'algorithme Apnea-Sat Alert™ donne des indications clés grâce à des rapports qui récapitulent les phénomènes d'apnée récurrents par heure ainsi que les désaturations en oxygène.

## Consulter les données patient par le réseau sans fil

Les données patient peuvent être envoyées par le réseau sans fil à la plateforme de surveillance virtuelle Vital Sync™. Consultez les données patient sur n'importe quel dispositif, système de dossier médical électronique ou d'information clinique connecté à Internet. Vous pouvez par ailleurs stocker les données patient sur une clé USB ou une carte mémoire Micro SD, les imprimer et les transférer vers d'autres systèmes de données.





# RÉDUISEZ LA DÉSENSIBILISATION DU PERSONNEL AUX ALARMES

La désensibilisation du personnel soignant aux alarmes est un phénomène fréquent. Selon une estimation, 85 % des alarmes dans les centres hospitaliers ne requièrent aucune intervention.<sup>1,2</sup> Cette désensibilisation peut déboucher sur l'absence de réponse du personnel soignant et avoir des conséquences catastrophiques.

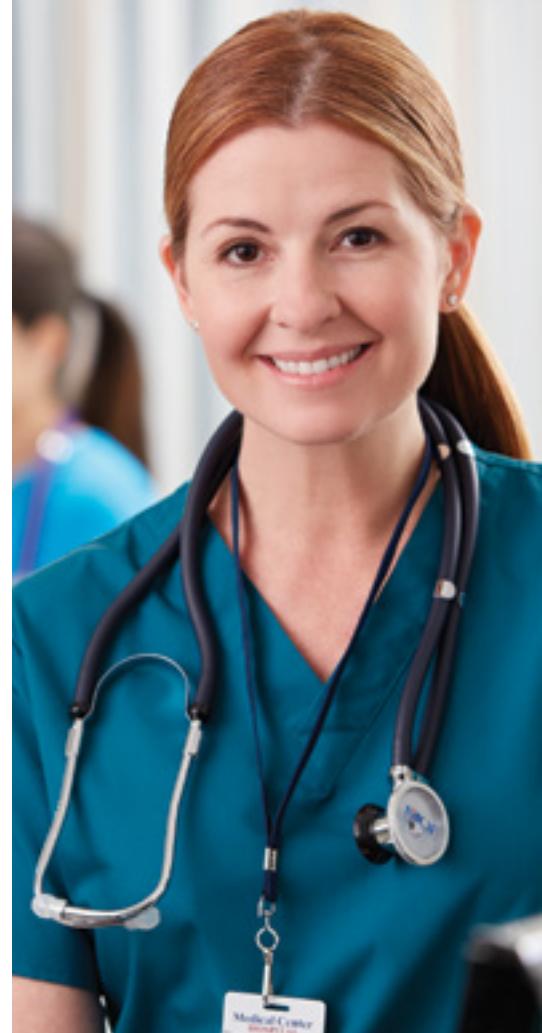
L'algorithme Smart Alarm for Respiratory Analysis™ est conçu pour aider les cliniciens à renforcer la sécurité des patients et à améliorer le flux de travail en diminuant les alarmes intempestives.

## Réduisez les alarmes intempestives

L'algorithme Smart Alarm for Respiratory Analysis™ (SARA) gère la variabilité du cycle respiratoire. Il est conçu pour réduire le nombre d'alarmes intempestives de fréquence respiratoire tout en donnant une idée précise de l'état respiratoire du patient.<sup>3</sup>

## Faites la distinction entre incidents mineurs et majeurs

La gestion des alarmes Nellcor™ SatSeconds calcule la durée et la gravité des événements et peut vous donner des informations afin de faire la différence entre une désaturation mineure ou brève et une hypoxémie grave.



## FIABILITÉ. CERTITUDE. POUR VOUS... ET POUR VOS PATIENTS

Le risque d'altération de la fonction respiratoire existera toujours. Le moniteur de chevet Capnostream™ 35 peut vous aider à le gérer :

- En simplifiant la surveillance en continu
- En proposant des mesures significatives
- En minimisant les alarmes ne nécessitant aucune intervention

Vous pouvez ainsi être certain d'avoir la vue d'ensemble la plus fiable de l'état respiratoire de votre patient.

# RENDEZ-VOUS SUR **CAPNOSTREAM35.COM** POUR PLUS D'INFORMATIONS

## RÉFÉRENCES

1. The Joint Commission. Medical device alarm safety in hospitals. Sentinel Event Alert. April 8, 2013; issue 50. Available at: [http://www.jointcommission.org/assets/1/18/SEA\\_50alarms\\_4\\_5\\_13\\_FINAL1.PDF](http://www.jointcommission.org/assets/1/18/SEA_50alarms_4_5_13_FINAL1.PDF). HYPERLINK "<http://www.medtronic.com/covidien/support/clinical-evidence?id=805203>"
2. Graham KC, Cvach M. Monitor alarm fatigue: standardizing use of physiological monitors and decreasing nuisance alarms. Am J Crit Care. 2010;19(1):28-35. HYPERLINK "<http://www.medtronic.com/covidien/support/clinical-evidence?id=805204>".
3. Hockman S, Glembot T, Niebel K. Comparison of capnography derived respiratory rate alarm frequency using the SARA algorithm versus an established non-adaptive respiratory rate alarm management algorithm in bariatric surgical patients. Respir Care. 2009;54(11):1582.

## A DESTINATION DES ANESTHÉSISTES, PNEUMOLOGUES, RÉANIMATEURS, PRESTATAIRES DE SERVICE ET INFIRMIÈRES

- Le moniteur portable Capnographe/Oxymètre de pouls capnostream™ 35 est un dispositif médical de classe IIb, fabriqué par Oridion Medical, CE N°0482.
- Le capnographe/oxymètre de pouls combiné capnostream™ 35 et ses accessoires sont destinés à fournir un dispositif de mesure de surveillance continues et non invasives de la concentration en dioxyde de carbone de l'air inspiré et expiré, du rythme respiratoire, de surveillance non invasive et continue de la saturation fonctionnelle en oxygène de l'hémoglobine artérielle ( $\text{SpO}_2$ ), de la fréquence du pouls et de l'indice pulmonaire intégré (IPI) qui donne une indication du statut ventilatoire du patient. Il est destiné à être utilisé chez des patients nouveau-nés, pédiatriques et adultes dans les hôpitaux et les établissements de type hospitalier, lors des déplacements intrahospitaliers et à domicile.
- Lire attentivement la notice du dispositif médical avant toute utilisation.

Référence CARL :xxxxx. © Medtronic, France. janvier 2017.

**Medtronic**

Medtronic France SAS

27 Quai Alphonse Le Gallo  
CS30001  
92513 Boulogne-Billancourt  
Cedex

+ 33 (0) 01 55 38 17 00 [T]  
+ 33 (0) 01 55 38 18 00 [F]

**medtronic.fr**